



# Infomat

N° 11-002-XIF au catalogue (English 11-002-XIE) ISSN 1209-0875

## Revue hebdomadaire

Le vendredi 10 janvier 2003

### VOIR AUSSI

#### ◆ L'« effet de base » porte l'inflation à son plus haut niveau depuis 11 ans

Le taux d'inflation au Canada, tel que mesuré par l'Indice des prix à la consommation, a atteint 4,3 % en novembre, un niveau que l'on n'a pas vu depuis 11 ans. Cependant, cette hausse résulte davantage de la baisse considérable des prix survenue il y a un an que de leur hausse en novembre de cette année.

#### ◆ L'excédent commercial monte en flèche

Les exportations ont augmenté de 0,9 % en octobre pour atteindre 35,4 milliards de dollars. Quant aux importations, elles ont progressé de 0,3 % pour se chiffrer à 30,4 milliards de dollars, à la suite d'une hausse exceptionnelle de la demande de biens de consommation. L'excédent commercial du Canada a donc grimpé de près d'un quart de milliard de dollars pour atteindre 5,1 milliards de dollars.

#### ◆ Les Canadiens affluent de nouveaux dans les magasins

Les Canadiens se sont remis à dépenser en octobre, se rattrapant surtout dans les magasins de vêtements et chez les concessionnaires de véhicules automobiles. Les ventes au détail ont ainsi progressé de 1,7 % pour atteindre 26,0 milliards de dollars, après n'avoir guère varié depuis juin.

#### ◆ Marché du travail : le Canada surpasse les États-Unis

Le Canada a considérablement surpassé les États-Unis pour ce qui est du marché du travail dans les sept premiers mois de 2002. Au cours de cette période, le nombre d'emplois au Canada a augmenté de 290 000 ou 2,3 %, mais il a pratiquement stagné aux États-Unis.

### Les dépenses de consommation soutiennent la croissance

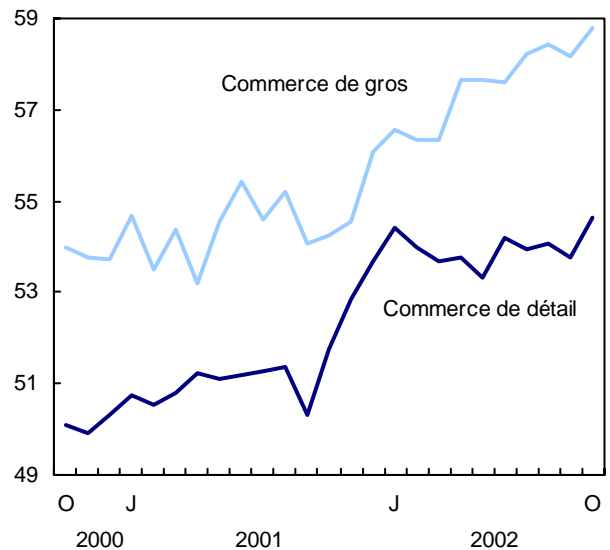
L'activité économique a progressé de 0,3 % en octobre, ce qui prolonge une croissance soutenue pendant 12 mois d'affilée. Les dépenses de consommation ont continué de représenter le principal facteur de croissance.

Les faibles taux hypothécaires ont continué de stimuler la demande de maisons neuves et de logements sur le marché de la revente, de sorte que le secteur de la construction ainsi que celui des agents et du courtage immobiliers ont affiché des hausses d'activité. La construction de maisons neuves a progressé de 0,4 % en octobre, portant ainsi la construction résidentielle à un niveau de 19,3 % supérieur à celui d'octobre 2001. Les mises en chantier résidentielles ont bondi de 10,2 %, le nombre de mises en chantier de maisons individuelles et d'immeubles à logements multiples ayant augmenté. Des hausses appréciables de mises en chantier résidentielles ont été observées dans toutes les régions du pays.

(suite à la page 2)

#### Les ventes au détail et de gros augmentent

PIB en milliards de dollars enchaînés de 1997



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Les dépenses de consommation... (suite de la page 1)

Le dynamisme de la construction de maisons neuves a continué de stimuler les industries manufacturières en amont de la construction. Les fabricants de produits en bois, de peinture, de verre et de produits en verre ainsi que de matériel de chauffage et de climatisation ont tous déclaré des hausses en octobre. Fabricants, détaillants et grossistes de meubles et d'appareils ménagers ont tous enregistré une progression de leur niveau d'activité en raison de la croissance des ventes de maisons neuves.

En octobre, les consommateurs ont afflué dans les magasins après avoir marqué une pause au cours des trois mois précédents. Le commerce de détail a grimpé de 1,6 %, les consommateurs achetant de tout, des voitures neuves aux chaussures. Attirés par les généreuses incitations offertes par les fabricants pour les modèles 2002, ainsi que par l'arrivée des modèles 2003, les consommateurs ont afflué de nouveau chez les concessionnaires de voitures neuves. Cet engouement a fait monter de 2,3 % les ventes de véhicules neufs.

Cette dernière vague de dépenses importantes a également touché les secteurs des voyages et des loisirs. Des hausses d'activité ont été observées dans les secteurs du transport aérien, des hôtels, des restaurants, des cinémas, de la télévision payante et des spectacles sportifs.

La production industrielle (représentée par les secteurs de l'exploitation minière, des services publics et de la fabrication) est restée inchangée en octobre, après avoir légèrement augmenté en septembre. Aux États-Unis, les statistiques comparables sur la production industrielle indiquent un recul de 0,6 %, toutes les composantes de l'indice américain ayant subi des baisses importantes.

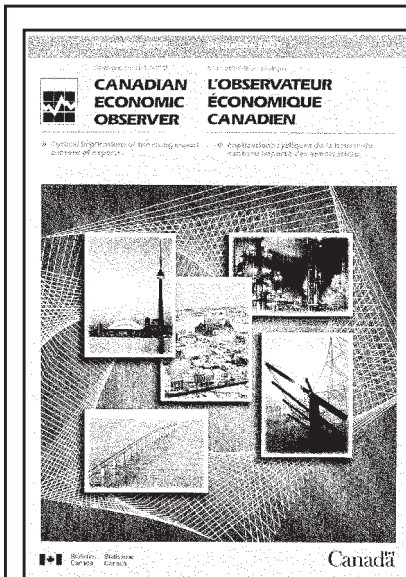
Au Canada, la production du secteur minier s'est contractée de 0,4 % en octobre après avoir progressé de 1,3 % en septembre. La

production et l'exploration pétrolières et gazières ont fléchi, tout comme la production de charbon, de plomb et de zinc. L'expansion des travaux de distribution de gaz naturel a stimulé le secteur des services publics. La production et le transport d'électricité ont été entravés par la diminution de la production hydroélectrique.

La production manufacturière est demeurée à son niveau de septembre, la progression de la production des biens durables ayant été neutralisée par la baisse de la production de biens non durables. Les hausses enregistrées par les fabricants de produits en bois, de produits chimiques, de machines et de vêtements ont été contrebalancées par des baisses de la production de papier, d'ordinateurs, de matériel électrique et de matériel de transport. La baisse de la production d'ordinateurs et de matériel de télécommunications a entravé l'activité du secteur de la fabrication de technologies de l'information et des communications, celle-ci ayant diminué de 1,5 % en octobre après avoir augmenté de 2,3 % en septembre.

La production de véhicules automobiles est restée stable en octobre, après avoir fortement reculé en septembre. La faible confiance des consommateurs aux États-Unis s'est traduite par une baisse des ventes de véhicules automobiles neufs dans ce pays. Les fabricants canadiens de véhicules automobiles ont dû réduire leur production en raison de la faiblesse de la demande et de l'augmentation des stocks.

*Le numéro d'octobre 2002 du **Produit intérieur brut par industrie** (Internet : 15-001-XIF, 11 \$ / 110 \$) vient de paraître. Pour des renseignements généraux, communiquez avec Yolande Chantigny en composant sans frais le 1 800 877-4623 (courriel : imad@statcan.ca). Pour des questions analytiques, communiquez avec Guy Fortin au (613) 951-9145 (courriel : guy.fortin@statcan.ca), Division des mesures et de l'analyse des industries. (Voir aussi les « Tendances actuelles » à la page 8.)*



## L'Observateur économique canadien

L'édition de décembre de la publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques, *L'Observateur économique canadien*, analyse les conditions économiques actuelles, comprend un sommaire des principaux événements économiques de novembre et présente une étude spéciale intitulée « Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations ». Un aperçu statistique séparé fournit également une vaste série de tableaux et de graphiques sur les principaux indicateurs économiques du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

*Le numéro de décembre 2002 de **L'Observateur économique canadien** (papier : 11-010-XPB, 23 \$ / 227 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec Philip Cross au (613) 951-9162 (courriel : oec@statcan.ca), Groupe de l'analyse de conjoncture.*

## L'« effet de base » porte l'inflation à son plus haut niveau depuis 11 ans

Le taux d'inflation du Canada, tel que mesuré par l'Indice des prix à la consommation, a atteint 4,3 % en novembre, un niveau que l'on n'a pas vu depuis 11 ans. Cependant, cette hausse résulte davantage de la baisse considérable des prix survenue il y a un an que de leur hausse en novembre de cette année.

Cette croissance de l'inflation est sensiblement plus élevée que la croissance annuelle de 3,2 % de l'indice d'ensemble en octobre. Mais, comme en octobre, cette forte hausse est attribuable à un « effet de base ».

La comparaison des prix de novembre 2002 est basée sur les prix de novembre 2001, qui étaient en chute à la suite des attentats terroristes du 11 septembre contre New York et Washington.

L'incidence des prix de l'après-11 septembre finira par se stabiliser, puisque l'IPC d'ensemble a cessé de baisser en décembre 2001. L'« effet de base » devrait se dissiper d'ici mars 2003, quand l'indice utilisé comme base pour la comparaison reviendra à un niveau comparable à celui de septembre 2001.

Par exemple, d'une année à l'autre, les prix de l'énergie ont grimpé de 14,0 % en novembre 2002, après avoir augmenté de 5,6 % en octobre de la même année. La différence entre les deux croissances sur 12 mois est entièrement due à l'effet de base.

Les prix de l'énergie ont chuté après l'effondrement de la demande mondiale de pétrole brut, à la suite des attentats terroristes susmentionnés. Si l'énergie avait été exclue en novembre, le taux d'inflation aurait été de 3,5 % au lieu de 4,3 %.

Parmi d'autres facteurs importants qui ont contribué à la croissance sur 12 mois de l'IPC d'ensemble en novembre figure l'augmentation des primes d'assurance-automobile (+22,5 %) et du prix des cigarettes (+31,9 %), et parmi les quelques facteurs modérateurs figure la baisse du coût des intérêts hypothécaires.

L'indice de référence, qui exclut les prix des composantes instables, telles que les aliments et l'énergie, et qui intéresse la Banque du Canada, a atteint 3,1 %.

D'un mois à l'autre, l'IPC d'ensemble a progressé de 0,2 % en novembre, après avoir augmenté de 0,3 % en octobre. Les pressions à la hausse sur l'IPC sont dues surtout à la montée des prix des véhicules automobiles et des légumes frais, ainsi qu'à la hausse

### Indice des prix à la consommation, novembre 2002

Variation annuelle en %, données non désaisonnalisées

	Ensemble	Aliments	Logement	Transports	Énergie
<b>Canada</b>	<b>4,3</b>	<b>2,6</b>	<b>3,3</b>	<b>9,7</b>	<b>14,0</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	5,2	1,5	4,2	16,6	10,8
Île-du-Prince-Édouard	5,1	2,8	3,0	12,1	9,5
Nouvelle-Écosse	5,5	2,9	3,7	14,0	14,5
Nouveau-Brunswick	6,1	3,2	2,4	17,7	14,0
Québec	3,7	2,0	2,2	9,4	9,1
Ontario	3,8	2,9	2,4	8,4	10,1
Manitoba	3,7	3,5	1,1	6,5	9,8
Saskatchewan	4,3	2,4	2,7	6,6	8,2
Alberta	9,7	3,4	16,5	16,2	67,9
Colombie-Britannique	3,5	2,5	0,8	8,0	8,7
Whitehorse	2,7	1,8	-0,2	8,4	4,8
Yellowknife	4,1	0,5	5,3	5,7	14,0

des primes d'assurance-automobile et des prix des produits de boulangerie. Ces hausses ont toutefois été quelque peu neutralisées par la baisse des prix de l'hébergement pour voyageurs, de l'essence, des vêtements pour femmes ainsi que de l'électricité.

On a enregistré une augmentation de 18,6 % des prix des légumes frais en novembre 2002, en raison du recours aux importations après l'épuisement des stocks de certains produits locaux.

En novembre 2002, l'indice de l'achat des véhicules automobiles a augmenté de 2,6 %. Les remises des fabricants et les rabais des concessionnaires ont été moins importants pour les nouveaux modèles 2003 qu'ils ne l'étaient au cours des derniers mois pour les modèles 2002.

Les prix de l'essence ont chuté de 1,8 % d'octobre à novembre, ce qui représente la première baisse mensuelle depuis juin. Les baisses les plus importantes ont été observées en Saskatchewan (-5,0 %) et au Québec (-4,0 %).

*Le numéro de novembre 2002 de L'indice des prix à la consommation (Internet : 62-001-XIB, 8 \$ / 77 \$; papier : 62-001-XPB, 11 \$ / 103 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec Andréa Montreuil au (613) 951-9606 ou composez sans frais le 1 866 230-2248 (courriel : infounit@statcan.ca), ou encore communiquez avec Joanne Moreau au (613) 951-7130, Division des prix. (Voir aussi les « Tendances actuelles » à la page 8.)*

## L'emploi et le revenu en perspective

« Le marché du travail : hausse au Nord, baisse au Sud » est l'article vedette du numéro (en ligne) de décembre 2002 de *L'emploi et le revenu en perspective*. Cet article explore certaines des différentes tendances qui caractérisent les marchés du travail canadien et américain à la suite du ralentissement économique de 2001 observé aux États-Unis. La publication comporte aussi deux articles sur les travailleurs plus âgés, à savoir « Les travailleurs plus âgés et le marché du travail », qui examine l'importance relative de la retraite et de la perte d'emploi involontaire, et « Les hommes de 55 ans et plus : le travail ou la retraite? », qui se penche sur les raisons de l'inactivité chez les hommes de ce groupe d'âge.

*Le numéro de décembre 2002 de L'emploi et le revenu en perspective (Internet : 75-001-XIF, 5 \$ / 48 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec Henry Pold au (613) 951-4608 (courriel : henry.pold@statcan.ca), Division des enquêtes auprès des ménages et sur le travail.*

## L'excédent commercial monte en flèche

Les exportations de marchandises du Canada ont augmenté de 0,9 % en octobre pour atteindre 35,4 milliards de dollars, et les importations ont progressé de 0,3 % pour se chiffrer à 30,4 milliards de dollars. Par conséquent, l'excédent commercial du Canada a grimpé de près d'un quart de milliard de dollars pour s'établir à 5,1 milliards de dollars.

En octobre, les entreprises canadiennes ont expédié pour 30,0 milliards de dollars en biens aux États-Unis, soit légèrement moins qu'en septembre, tandis que les importations en provenance des États-Unis ont peu augmenté, atteignant 21,5 milliards de dollars. L'excédent commercial du Canada vis-à-vis des États-Unis est tombé à 8,4 milliards de dollars.

Par contre, le déficit commercial du Canada vis-à-vis des pays autres que les États-Unis est passé de 3,7 milliards de dollars en septembre à 3,3 milliards de dollars en octobre.

En octobre, les usines canadiennes ont exporté pour 8,2 milliards de dollars en produits de l'automobile, soit 6,2 % de moins qu'en août, alors que les exportations de ces produits avaient atteint leur plus haut niveau de 2002. Les exportations de camions ont diminué de 3,0 % par rapport à septembre, et celles de voitures particulières ont baissé de 5,0 %, la demande ayant continué de faiblir aux États-Unis.

Les exportations de produits forestiers ont également diminué en octobre (-2,4 %) pour se chiffrer à 3,0 milliards de dollars. Les exportations de papier journal et d'autres papiers et de carton ont fléchi de 3,5 %, la demande ayant baissé chez les partenaires commerciaux du Canada en Asie et aux États-Unis.

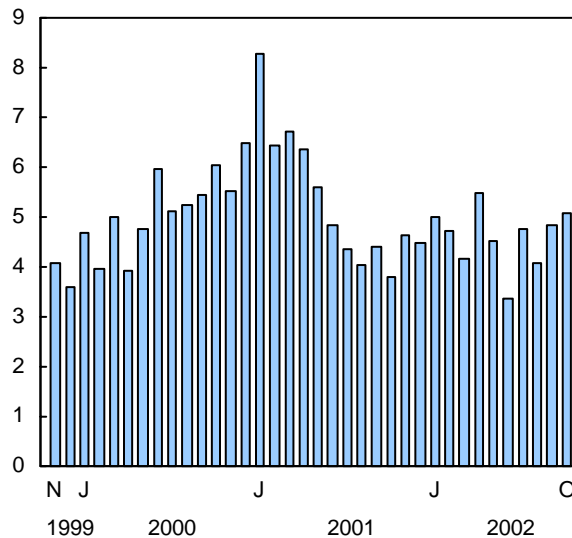
Quant aux exportations de machines et d'équipements, elles ont légèrement progressé pour atteindre 8,0 milliards de dollars. La demande étrangère pour des avions d'affaires s'est accrue, particulièrement aux États-Unis, propulsant ainsi les exportations d'avions, de moteurs et de pièces d'avions de 22,3 %, celles-ci se chiffrant à 1,6 milliard de dollars.

Les exportations de produits énergétiques ont augmenté de 9,9 % pour atteindre 5,0 milliards de dollars. Cette progression tient surtout à la hausse de près de 300 millions de dollars des exportations de gaz naturel. La valeur des exportations de pétrole brut a progressé de 4,4 % pour se chiffrer à 1,8 milliard de dollars, grâce à une hausse des quantités exportées.

Quant aux importations, elles se sont chiffrées à 30,4 milliards de dollars. Les secteurs des produits de l'automobile et des produits agricoles sont les seuls à avoir enregistré une baisse en octobre.

## Balance commerciale

En milliards de dollars



Après avoir atteint un niveau record en septembre, les importations de produits de l'automobile ont reculé de 3,0 % en octobre pour se chiffrer à 6,9 milliards de dollars. Les importations de voitures particulières ont baissé de 5,7 %, mais celles de camions et d'autres véhicules automobiles ont augmenté de 3,8 %.

Le secteur des machines et de l'équipement, le principal secteur d'importation du Canada, a vu ses importations augmenter légèrement en octobre pour s'établir à 8,9 milliards de dollars. Les importations d'avions et d'autres matériels de transport ont diminué de 2,2 %, et les importations de machines industrielles et agricoles ont augmenté de 2,4 %.

L'année 2002 a été jusqu'ici favorable aux consommateurs, tous les principaux groupes de biens de consommation ayant affiché des niveaux records. En octobre, les importations de biens de consommation ont augmenté de 1,4 % pour s'établir à 4,0 milliards de dollars, soit un record mensuel sans précédent.

**Commerce international de marchandises du Canada** (Internet : 65-001-XIB, 14 \$/141 \$; papier : 65-001-XPB, 19 \$/188 \$) vient de paraître. Pour plus de renseignements, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9647 ou composez sans frais le 1 800 294-5583. Pour des questions analytiques, communiquez avec Anne Couillard au (613) 951-6867, Division du commerce international. (Voir aussi les « Tendances actuelles » à la page 8.)



## Les Canadiens affluent de nouveaux dans les magasins

Les Canadiens se sont remis à dépenser en octobre, se rattrapant surtout dans les magasins de vêtements et chez les concessionnaires de véhicules automobiles. Les ventes au détail ont ainsi progressé de 1,7 % pour atteindre 26,0 milliards de dollars en octobre, après n'avoir guère varié depuis juin. Tous les secteurs ont affiché des ventes en hausse.

En dépit de l'absence d'une croissance constante, jusqu'à présent cette année-ci, les ventes totales des dix premiers mois de l'année sont supérieures de 6,4 % à celles de la période correspondante en 2001.

Après les avoir évités durant trois mois d'affilée, les consommateurs sont retournés dans les magasins de vêtements et de chaussures en octobre. Les ventes des magasins de vêtements ont grimpé de 5,1 % au cours de ce mois. Tout comme le temps frais avait fait reporter certains achats de mai à juin, le temps plus chaud que d'habitude en août et en septembre pourrait avoir incité certains consommateurs à différer leurs achats de vêtements pour la rentrée scolaire. Tous les types de magasin de vêtements ont déclaré des hausses importantes des ventes en octobre, les meilleurs chiffres ayant été enregistrés par les magasins de chaussures (+7,4 %) et par les établissements appartenant à la catégorie des autres magasins de vêtements (+6,2 %).

### Commerce de détail, octobre 2002

Données désaisonnalisées

	Millions de dollars	Variation mensuelle en %	Variation annuelle en %
<b>Canada</b>	<b>26 028</b>	<b>1,7</b>	<b>7,4</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	422	-3,7	-0,5
Île-du-Prince-Édouard	112	1,3	3,8
Nouvelle-Écosse	778	0,7	5,5
Nouveau-Brunswick	613	0,8	2,9
Québec	5 985	1,9	8,9
Ontario	9 786	1,8	7,4
Manitoba	892	1,6	5,6
Saskatchewan	764	3,1	7,4
Alberta	3 187	2,0	8,2
Colombie-Britannique	3 394	1,6	6,4
Yukon	35	3,0	9,5
Territoires du Nord-Ouest	43	-1,6	14,5
Nunavut	17	-1,7	8,8

Les magasins de marchandises diverses ont aussi bénéficié de la hausse des dépenses consacrées à l'achat de vêtements et de chaussures. Après avoir reculé pendant trois mois consécutifs, les ventes de ce secteur ont progressé de 1,6 % en octobre. Au sein de ce secteur, les grands magasins ont affiché une hausse de 3,7 % au cours du même mois.

Les ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs ont bondi de 2,3 % en octobre, après être restées pratiquement inchangées depuis avril. En octobre, les consommateurs sont retournés dans les salles d'exposition des concessionnaires, propulsant les ventes de véhicules neufs à un niveau record de 148 626 unités. Aux programmes avantageux de financement étant encore en place en octobre, se sont ajoutées l'arrivée des nouveaux modèles de 2003 et la liquidation des modèles de 2002.

Les ventes des magasins d'alimentation ont augmenté de 1,1 % en octobre, après avoir stagné en septembre. Jusqu'ici cette année, les détaillants du secteur de l'alimentation ont généralement bénéficié d'une forte croissance, leurs ventes ayant progressé de 4,6 % durant les dix premiers mois de l'année par rapport à la même période en 2001.

En octobre, les dépenses des consommateurs dans les magasins de meubles (+0,2 %) sont demeurées à peu près au même niveau qu'en septembre. Les ventes de ces établissements ont commencé à plafonner en mai, après avoir augmenté rapidement depuis le printemps 2001. Au cours des dix premiers mois de 2002, les ventes de ces magasins ont été supérieures de 12,1 % à celles de la même période en 2001.

Presque toutes les provinces ont enregistré une bonne progression des ventes en octobre, allant de 0,7 % en Nouvelle-Écosse à 3,1 % en Saskatchewan. La seule exception a été observée à Terre-Neuve-et-Labrador, où un recul de 3,7 % a annulé la hausse enregistrée en septembre.

La progression des ventes observée au Québec (+1,9 %) et en Ontario (+1,8 %) a succédé à quatre mois de faible croissance. Par contre, la hausse enregistrée en Alberta (+2,0 %) et en Colombie-Britannique (+1,6 %) a suivi trois mois de quasi-stagnation.

*Le numéro d'octobre 2002 de Commerce de détail (Internet : 63-005-XIB, 16 \$/155 \$) vient de paraître. Pour des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (courriel : [detaillantsinfo@statcan.ca](mailto:detaillantsinfo@statcan.ca)). Pour des questions analytiques, communiquez avec Paul Gratton au (613) 951-3541 (courriel : [paul.gratton@statcan.ca](mailto:paul.gratton@statcan.ca)), Division de la statistique du commerce.*

## Marché du travail : le Canada surpasse les États-Unis

Le Canada a considérablement surpassé les États-Unis pour ce qui est du marché du travail dans les sept premiers mois de 2002. Au cours de cette période, le nombre d'emplois au Canada a augmenté de 290 000 ou 2,3 %, mais il a pratiquement stagné aux États-Unis (-0,1 %).

Le taux de chômage au Canada est passé de 7,1 % en décembre 2001 à 6,8 % en juillet 2002. Aux États-Unis, par contre, le taux de chômage était de 5,9 % en juillet 2002, en légère hausse par rapport au taux de 5,8 % observé en décembre 2001.

Au milieu de l'année, la presque totalité de l'écart dans le chômage résultait d'une participation plus élevée au marché du travail canadien. En effet, le taux d'activité au Canada était de 67,0 % en juillet, contre 66,5 % aux États-Unis.

La croissance supérieure du produit intérieur brut au Canada a eu un effet plus positif sur le marché du travail au pays en 2002. Du troisième trimestre de 2001 au troisième trimestre de 2002, la production a augmenté de 4,0 %, contre 3,2 % pour l'économie américaine.

Les livraisons manufacturières ayant progressé de 8,2 % contre 3,5 % aux États-Unis, l'augmentation de l'emploi dans le secteur de la fabrication a été beaucoup plus forte au Canada (+2,7 %) qu'aux États-Unis (-1,9 %).

La construction résidentielle a connu un essor en janvier 2002, les consommateurs ayant été attirés par les faibles taux d'intérêt. Cet essor a eu des effets nettement plus marqués sur l'emploi au Canada. De janvier à juillet 2002, le nombre d'emplois dans la construction avait grimpé de 1,2 %. Aux États-Unis, par contre, il avait baissé de 1,7 %.

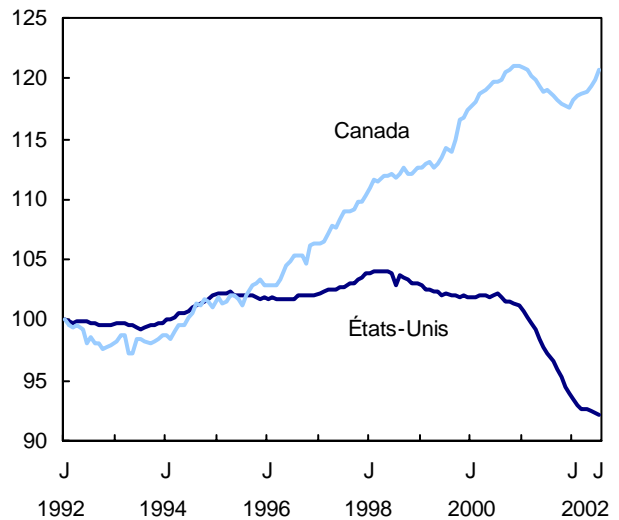
Au Canada, l'expansion de la construction et des ventes résidentielles s'est traduite par une hausse du nombre d'emplois dans les services immobiliers. Une grande partie de la progression de 3,1 % de l'emploi dans le secteur de la finance, des assurances, de l'immobilier et de la location tient à la croissance des services immobiliers et à l'intensification des activités bancaires.

Au Canada, le taux d'emploi moyen chez les hommes de 16 ans et plus a augmenté, passant de 67,5 % en décembre 2001 à 68,3 % en juillet 2002. Chez les femmes, il est passé de 56,1 % à 56,8 %.

Par contre, les taux d'emploi ont continué de baisser aux États-Unis. Chez les hommes, ils sont passés de 69,9 % à 69,5 %

### L'emploi dans le secteur manufacturier au Canada et aux États-Unis

(Janvier 1992=100)



et chez les femmes, de 56,5 % à 56,3 %. Ces baisses étaient particulièrement appréciables chez les jeunes et les travailleurs du principal groupe d'âge actif, tandis que les travailleurs plus âgés ont continué de trouver de l'emploi.

En juillet, l'emploi a progressé dans neuf des dix provinces, l'Ontario, le Québec, la Colombie-Britannique et l'Alberta ayant connu la majeure partie de cette croissance. Au milieu de 2002, le taux de chômage avait baissé dans huit provinces.

Parallèlement, l'emploi a baissé dans 11 États seulement, mais 16 États ont affiché des hausses de plus de 2 % à ce chapitre. Le taux de chômage a augmenté dans 24 États américains, et deux seulement ont connu une hausse d'au moins un point de pourcentage.

L'article intitulé « Le marché du travail : hausse au Nord, baisse au Sud » est maintenant disponible dans l'édition en ligne de décembre 2002 de *L'emploi et le revenu en perspective* (Internet : 75-001-X1F, 5 \$ / 48 \$). Pour plus de renseignements, communiquez avec Geoff Bowlby au (613) 951-3325 (courriel : [geoff.bowlby@statcan.ca](mailto:geoff.bowlby@statcan.ca)), Division de la statistique du travail.

## Nouveautés de Statistique Canada

### Effectif policier et dépenses au chapitre des services de police au Canada

L'effectif policier pour 100 000 habitants au Canada a augmenté pour la quatrième année consécutive en 2002, en hausse de 1 %. Le Canada, qui compte 186 policiers pour 100 000 habitants, a environ 25 % moins de policiers par habitant que les États-Unis, l'Angleterre et le pays de Galles. Au 15 juin 2002, il y avait 58 414 policiers au Canada, en hausse de 1 338 policiers.

Parmi les provinces, la Saskatchewan, le Québec et le Manitoba comptaient le plus de policiers pour 100 000 habitants, tandis que Terre-Neuve-et-Labrador, l'Île-du-Prince-Édouard et l'Alberta en avaient le moins.

Les coûts des services de police ont atteint 7,3 milliards de dollars en 2001, ce qui correspond à 234 \$ par Canadien. Cela représente une augmentation de 4 % en dollars constants par rapport à 2000, après correction en fonction de l'inflation. Il s'agit de la cinquième hausse annuelle consécutive.

*La publication intitulée **Les ressources policières au Canada, 2002** (Internet : 85-225-XIF, 26 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec les Services d'information à la clientèle au (613) 951-9023 ou composez sans frais le 1 800 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique.*

### Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

En octobre, les investisseurs étrangers ont effectué leur placement le plus important de l'année, jusqu'à présent, pour ce qui est des valeurs mobilières canadiennes, soit 3,8 milliards de dollars, par l'achat de titres de créances, mais ils ont réduit leur portefeuille d'actions canadiennes. Parallèlement, les investisseurs canadiens ont vendu une quantité record de valeurs mobilières étrangères, surtout des obligations.

Depuis avril, les investisseurs canadiens avaient ralenti leur placement dans des actions étrangères, et en octobre, ils ont effectué un désinvestissement record de 0,6 milliard de dollars, qui a porté entièrement sur des actions d'outre-mer.

Les investisseurs étrangers ont réduit leurs avoirs en actions canadiennes de 0,9 milliard de dollars en octobre. Ce sont encore des investisseurs américains qui ont vendu des titres. Le cours des actions canadiennes (mesuré selon l'indice composite S&P/TSX) a légèrement progressé en octobre (+1,1 %), après avoir chuté de 6,5 % en septembre.

*Le numéro d'octobre 2002 des **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières** (Internet : 67-002-XIF, 14 \$ / 132 \$) vient de paraître. Pour plus de renseignements, communiquez avec Donald Granger au (613) 951-1864, Division de la balance des paiements.*

## Pour commander les produits et services

### Pour commander *Infomat* ou l'un ou l'autre des produits précités :

Ayez en main • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de carte VISA ou MasterCard.

Au Canada et à l'extérieur du Canada, composez : (613) 951-7277 ou 1 800 267-6677

Pour envoyer votre commande par télécopieur : (613) 951-1584 ou 1 877 287-4369

Courrier électronique : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

**Pour commander sur Internet :** Allez sur le site de Statistique Canada à l'adresse [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous la rubrique « Nos produits et services ».

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Gestion de la circulation, Statistique Canada, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada / Publications.

**Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique sous « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

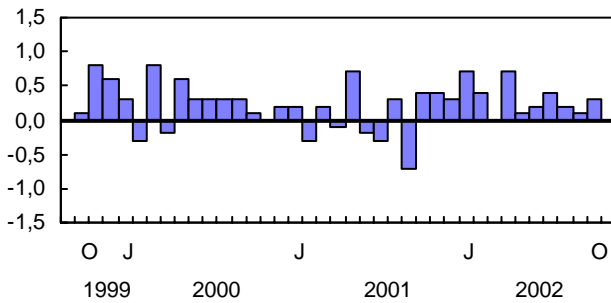
**Changement d'adresse :** Ayez en main votre numéro de compte et composez l'un des numéros ci-dessus.

**Visitez Statistique Canada sur Internet en tout temps à l'adresse [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).** La base de données CANSIM est accessible sous la rubrique « Nos produits et services ». Il est également possible de consulter divers tableaux sous la rubrique « Le Canada en statistiques ».

## Tendances actuelles

### Produit intérieur brut

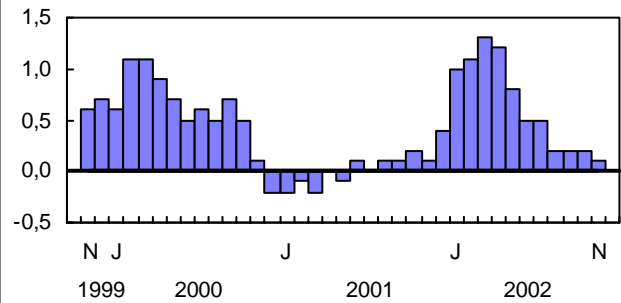
Variation mensuelle en %



L'activité économique globale a augmenté de 0,3 % en octobre, après avoir progressé de 0,1 % en septembre.

### Indice composite

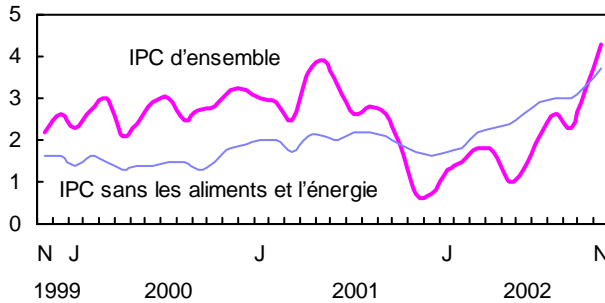
Variation mensuelle en %



L'indicateur avancé a continué de progresser lentement en novembre, augmentant de 0,1 % après trois hausses mensuelles de 0,2 %.

### Indice des prix à la consommation

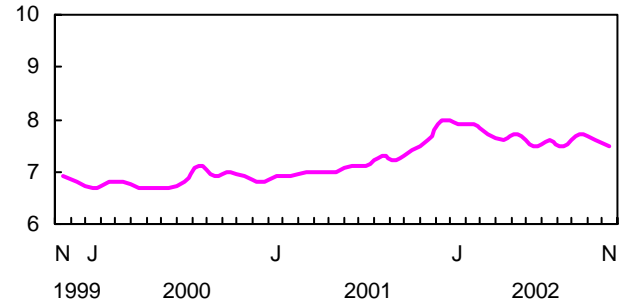
Variation annuelle en %



En novembre, les prix à la consommation de biens et de services étaient supérieurs de 4,3 % à ceux d'il y a un an. Sans les aliments et l'énergie, les prix ont augmenté de 3,7 %.

### Taux de chômage

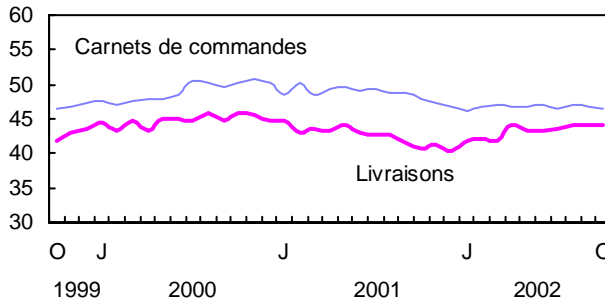
%



En novembre, le taux de chômage a baissé de 0,1 point de pourcentage pour s'établir à 7,5 %.

### Fabrication

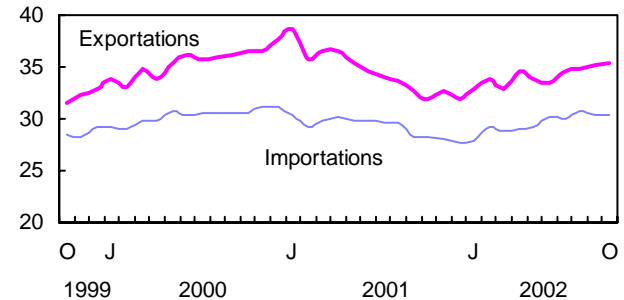
Milliards de dollars



Les livraisons des fabricants ont progressé de 0,1 % en octobre pour atteindre 44,2 milliards de dollars. Les carnets de commandes ont baissé de 0,5 % pour se fixer à 46,3 milliards de dollars.

### Commerce des marchandises

Milliards de dollars



En octobre, les exportations ont progressé de 0,9 % pour se fixer à 35,4 milliards de dollars. Les importations ont augmenté de 0,3 % pour se fixer à 30,4 milliards de dollars.

Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'Indice des prix à la consommation.



## Dernières statistiques

	Période	Niveau	Variation (période précédente)	Variation (année précédente)
<b>GÉNÉRAL</b>				
Produit intérieur brut (milliards de dollars de 1997) <sup>1</sup>	octobre*	984,1	0,3 %	3,9 %
Indice composite (1992 = 100)	novembre	179,4	0,1 %	7,6 %
Bénéfices d'exploitation des sociétés (milliards de dollars)	3 <sup>e</sup> trim. de 2002	40,3	2,6 %	12,9 %
Taux d'utilisation de la capacité industrielle (%) <sup>2</sup>	3 <sup>e</sup> trim. de 2002	83,3	0,8 †	2,5 †
<b>DEMANDE INTÉRIEURE</b>				
Ventes au détail (milliards de dollars)	octobre*	26,0	1,7 %	7,4 %
Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)	octobre	148,6	2,0 %	10,6 %
Ventes en gros (milliards de dollars)	octobre	35,5	0,6 %	8,8 %
<b>EMPLOI</b>				
Personnes occupées (millions)	novembre	15,6	0,3 %	3,2 %
Taux de chômage (%)	novembre	7,5	-0,1 †	-0,1 †
Taux d'activité (%)	novembre	67,3	0,1 †	1,2 †
Rémunération hebdomadaire moyenne (dollars)	octobre*	683,53	0,46 %	2,10 %
Indice de l'offre d'emploi (1996 = 100)	décembre*	113,5	-4,0 %	-10,5 %
Prestataires ordinaires d'assurance-emploi (en milliers)	octobre	556,6	0,6 %	1,8 %
<b>COMMERCE INTERNATIONAL</b>				
Exportations de marchandises (milliards de dollars)	octobre	35,4	0,9 %	10,7 %
Importations de marchandises (milliards de dollars)	octobre	30,4	0,3 %	7,7 %
Balance commerciale (tous les chiffres sont en milliards de dollars)	octobre	5,1	0,2	1,2
<b>FABRICATION</b>				
Livraisons (milliards de dollars)	octobre	44,2	0,1 %	9,0 %
Nouvelles commandes (milliards de dollars)	octobre	44,0	0,8 %	10,7 %
Commandes en carnet (milliards de dollars)	octobre	46,3	-0,5 %	-3,2 %
Ratio des stocks aux livraisons	octobre	1,42	0,01	-0,14
<b>PRIX</b>				
Indice des prix à la consommation (1992 = 100)	novembre*	120,8	0,2 %	4,3 %
Indice des prix des produits industriels (1997 = 100)	novembre*	108,6	-0,3 %	2,2 %
Indice des prix des matières brutes (1997 = 100)	novembre*	113,3	-3,1 %	11,3 %
Indice des prix des logements neufs (1992 = 100)	octobre	111,8	0,5 %	4,7 %

*Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception des indices de prix.*

\* Nouveau cette semaine.

† Points de pourcentage.

1. 1997 remplace 1992 comme année de base pour l'estimation du produit intérieur brut par industrie. En outre, l'évaluation au coût des facteurs a été remplacée par une évaluation aux prix de base.

2. Le calcul du taux d'utilisation de la capacité de production est maintenant basé sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) de 1997, qui remplace la Classification type des industries de 1980.

# Infomat

## Revue hebdomadaire

Publié par la Sous-section de la diffusion officielle, Division des communications, Statistique Canada, immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Prix au numéro : version imprimée, 4 \$; version sur Internet, 3 \$. Abonnement annuel : version imprimée, 145 \$; version sur Internet, 109 \$. Les prix sont exprimés en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Abonnements : Envoyez un mandat postal ou un chèque à l'ordre du Receveur général du Canada, Statistique Canada, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commandez par téléphone : au Canada et à l'extérieur du Canada, composez le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033. Il est également possible d'envoyer un courriel à l'adresse [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

La diffusion (officielle) de toute information statistique produite par Statistique Canada se fait d'abord dans *Le Quotidien* ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), qui est disponible dès 8 h 30. *Le Quotidien* présente les faits saillants de nouvelles diffusions de données, de même que les sources, les liens et le nom de personnes-ressources avec qui communiquer pour obtenir de l'information supplémentaire. Il comprend également les calendriers des principaux communiqués à venir et annonce les nouveaux produits et services de Statistique Canada.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984.



## Produits diffusés du 19 décembre 2002 au 8 janvier 2003

DOMAINE / Titre du produit	Période	Numéro au catalogue	Prix (\$) (Numéro / Abonnement)
<b>AGRICULTURE</b>			
Documents de travail sur l'agriculture et le milieu rural	1996	21-601-MIF	gratuit
Indice des prix des produits agricoles	septembre 2002	21-007-XIB	gratuit
La revue des céréales et des graines oléagineuses	octobre 2002	22-007-XIB	11/112
La revue des céréales et des graines oléagineuses	octobre 2002	22-007-XPB	15/149
Statistiques de moutons	2000-2002	23-011-XIF	gratuit
Stocks de viandes congelées et réfrigérées	décembre 2002	23-009-XIF	gratuit
<b>ANALYSE ÉCONOMIQUE DE CONJONCTURE</b>			
L'Observateur économique canadien	décembre 2002	11-010-XPB	23/227
<b>BALANCE DES PAIEMENTS ET FLUX FINANCIERS</b>			
Balance des paiements internationaux du Canada	3 <sup>e</sup> trim. de 2002	67-001-XIB	29/93
Balance des paiements internationaux du Canada	3 <sup>e</sup> trim. de 2002	67-001-XPB	38/124
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	octobre 2002	67-002-XIF	14/132
<b>CENTRE CANADIEN DE LA STATISTIQUE JURIDIQUE</b>			
Cybercriminalité : questions, sources de données et faisabilité de la collecte de données auprès de la police		85-558-XIF	gratuit
Juristat : vols de véhicules à moteur au Canada	2001	85-002-XIF	8/70
Juristat : vols de véhicules à moteur au Canada	2001	85-002-XPB	10/93
Les ressources policières au Canada	2002	85-225-XIF	26
Statistique de la criminalité du Canada	2001	85-205-XIF	32
<b>COMMERCE INTERNATIONAL</b>			
Le commerce international de marchandises du Canada	octobre 2002	65-001-XIB	14/141
Le commerce international de marchandises du Canada	octobre 2002	65-001-XPB	19/188
Importations par marchandise	octobre 2002	65-007-XMB	37/361
Importations par marchandise	octobre 2002	65-007-XPB	78/773
<b>COMPTES DES REVENUS ET DES DÉPENSES</b>			
Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles	3 <sup>e</sup> trim. de 2002	13-001-XIB	33/109
Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles	3 <sup>e</sup> trim. de 2002	13-001-XPB	44/145
Indicateurs nationaux du tourisme, estimations trimestrielles	3 <sup>e</sup> trim. de 2002	13-009-XIB	gratuit
Indicateurs nationaux du tourisme, estimations trimestrielles	3 <sup>e</sup> trim. de 2002	13-009-XPB	gratuit
Indicateurs nationaux du tourisme, estimations historiques	1986-2000	13-220-XIB	gratuit
Indicateurs nationaux du tourisme, estimations historiques	1986-2000	13-220-XPB	gratuit
<b>FABRICATION, CONSTRUCTION ET ÉNERGIE</b>			
Ciment	novembre 2002	44-001-XIB	5/47
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	octobre 2002	31-001-XIB	15/147
Laine minérale, y compris les isolants en fibre de verre	novembre 2002	44-004-XIB	5/47
Papier-toiture asphalté	novembre 2002	45-001-XIB	5/47
Statistiques de l'énergie électrique	octobre 2002	57-001-XIB	9/85
<b>GÉOGRAPHIE</b>			
Fichier de conversion des codes postaux (FCCP)		92F0153XCF	9 000
Fichier de conversion des codes postaux (FCCP), guide de référence		92F0153GIF	gratuit
Fichier des codes postaux par circonscriptions électorales fédérales (FCPCÉF) (Ordonnance de représentation de 1996)	décembre 2002	92F0028UDB	500
<b>MESURES ET ANALYSE DES INDUSTRIES</b>			
Produit intérieur brut par industrie	octobre 2002	15-001-XIF	11/110
<b>PRIX</b>			
Indice des prix à la consommation	novembre 2002	62-001-XIB	8/77
Indice des prix à la consommation	novembre 2002	62-001-XPB	11/103
<b>PROGRAMME DE LA STATISTIQUE DE L'ENVIRONNEMENT</b>			
Gestion et technologies environnementales du secteur des entreprises		16F0024XIF	gratuit
<b>SCIENCES ET TECHNOLOGIE</b>			
Statistique des sciences, vol. 26, n <sup>o</sup> 9		88-001-XIB	6/59
<b>STATISTIQUE DU COMMERCE</b>			
Commerce de détail	octobre 2002	63-005-XIB	16/155
Commerce de gros	octobre 2002	63-008-XIB	14/140
<b>STATISTIQUES SUR LA SANTÉ</b>			
Naissances – tableaux standards	2000	84F0210XPB	20
<b>TRANSPORTS</b>			
Aviation : bulletin de service, vol. 34, n <sup>o</sup> 4		51-004-XIB	8/82

Les numéros au catalogue se terminant par -XIB ou -XIF représentent la version électronique sur Internet; -XMB ou -XMF, la version microfiche; -XPB ou -XPB, la version imprimée; -XDB, la version électronique sur disquette; et -XCB, celle sur CD-ROM. (La lettre B indique que le produit est bilingue et la lettre F signifie que le produit est en français.)

**Note :** Les prix des produits sont exprimés en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.